





**Loiselle Sports**

Informez-vous sur nos tarifs de LOCATION pour motoneiges, VTT et Spyder!  
(Court terme aussi disponible)

**Loiselle Sports Inc.**  
877 Notre-Dame St. Embrun, Ontario KOA 1W0  
613 443-3260

**Loiselle Sports Inc. - Gatineau**  
776, boul. Maloney Est, Gatineau, Québec J8P 1G6  
819 893-2925

**Loiselle Sports Plus**  
83 Main St. N. Alexandria, Ontario K0C 1A0  
613 525-1402

© 2016 Bombardier Produits Récréatifs inc. Tous droits réservés. Le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées.

**www.loisellesports.com**

**AMO**  
ASSOCIATION DES MOTONEIGISTES DE L'OUTAOUAIS  
motoneigisteoutauais@hotmail.ca  
motoneigisteoutauais.com

**YAMAHA**  
CHARTRAND  
MARINE & RÉCRÉATIF  
CONCESSIONNAIRE YAMAHA 5 ÉTOILES  
185, CHEMIN DE MONTRÉAL, GATINEAU (SECTEUR MASSON-ANGERS)  
819 986-3695

**MASSON-ANGERS (GATINEAU)**

**G4** Il y a un St-Hubert tout près! A St-Hubert right nearby!  
97, rue Georges, GATINEAU (secteur Masson) 819 617-4419

**G6** VAL-DES-BOIS BIENVENUE  
595, ROUTE 309, C.P. 69 VAL-DES-BOIS (QUÉBEC) J0X 3C0  
Téléphone: 819 454-2200  
mun.valdesbois@nrcpaineau.com  
www.val-des-bois.ca

**G3** NOTRE-DAME-DE-LA-SALETTE  
BIENVENUE À NOTRE-DAME-DE-LA-SALETTE  
• Restauration  
• Hébergement avec piste de ski  
• Épicure Maribel & L. Pilon Inc. (avec accès SW)  
• Cuisine populaire avec spécialités autochtones  
• Très bon signal de téléphonie mobile  
MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DE-LA-SALETTE  
Téléphone: 819 766-2533

**G2** VAL-DES-BOIS  
LE GRILL 309  
RESTAURANT-BAR-TERRASSE  
484, Route 309, Val-des-Bois, Qué. J0X 3C0  
TEL: 819-454-6393  
COURREL.grill309@gmail.com

**CLUB MOTONEIGE PINGOUIN SNOWMOBILE CLUB**

**Bienvenue à nos visiteurs!**  
• 600 km de pistes balisées avec une nouvelle connexion pour le Témiscamingue, Pavoire Pavillon La Verendrye, Forêt de l'Aigle et Montevault  
**Welcome to our visitors!**  
• Pontiac West sector  
• 600 km of groomed trails with a new connection to Témiscamingue, Pavoire Pavillon La Verendrye, Forêt de l'Aigle and Montevault

Fort-Coulonge (Québec)  
819 683-1691 www.dubpingouin.ca

**F4** Pontiac  
Plus de 500km de sentiers motoneige et des activités hivernales trepidantes!  
Over 500km of snowmobile trails and extraordinary winter activities!  
Nouveau menu, nouvelle décoration, nouvelle administration!  
New menu, new decor, new administration!  
Only 90 minutes from Ottawa/Gatineau

**F3** RÉSERVE FAUNIQUE LA VERENDRYE  
Forfait souper + cocktail + déjeuner 125\$ (taxes)  
Dîner + night + breakfast Package 150\$ (taxes)  
Bar avec écran plat / Bar with a big screen TV  
Nouvelle administration! New administration!  
819-435-2133 www.pourvoirlaverendrye.com

**ASSOCIATION DES MOTONEIGISTES VALLEE DE LA NATION INC.**

ÉTABLI / ESTABLISH 1975

Droits d'accès en ligne / Trail Permit Online, Paypal  
Conditions des sentiers / Trail conditions  
Mise à jour 48 heures / Updated every second day

Stéphane Bisson, président 819 912-6440  
valleedelanationoutok.com  
Jacques Fecteau, vice-président exécutif 819 420-8400  
jfecteau.ama@outok.com

**VALLEEDELANATION.COM**  
NATIONVALLEY.COM

**C2** ST-ANDRÉ-AVELLIN  
CHAMBRES PRIVÉES ET FAMILIALES  
TÉLÉ - AIR CLIMATISÉ - WIFI  
AUBERGE PETITE-NATION  
35 rue Principale, St-André-Avellin (Québec) J0V 1W0  
819 516-3336 • info@aubergepetitenation.com  
www.aubergepetitenation.com

**ABITIBI-TÉMISCAMINGUE**

**AT ABITIBI-TÉMISCAMINGUE**  
QUÉBEC CANADA  
TOURISME ABITIBI-TÉMISCAMINGUE.ORG  
SNOWWORLD.COM

**La Bannik**  
KAYAK • SCOOTER • HÉBERGEMENT  
13 chalets dont 10 avec spa / 13 cottages / 10 with spa  
Restaurant ouvert 7 jours sur 7 / Restaurant open 7 days a week  
Forfait motoneige, skiboards, provisions, produits locaux  
Droit d'accès en vente sur place / Access card available on site

862, chemin du Vieux-Fort, Duhamel-Ouest, Qc, J1V 1N7  
GPS: 45.47.17, -76.26.20  
Tel: 819 822-0922  
Sans frais / toll free: 1 877 322-0922

5 km de sentiers locaux à partir de la Transcanadienne 43  
5 km of local trails from the Trans-Canada Highway 43

**CARTE DES SENTIERS DE MOTONEIGE OUTAOUAIS**  
SNOWMOBILE TRAIL MAP  
2016-2017

**2 286 KM DE SENTIERS**  
1 420 MILES OF TRAILS

MOTONEIGEOUTAOUAIS.COM  
OUTAOUAISNOWMOBILE.COM

VHR OUTAOUAIS  
POUR DES SENTIERS DURABLES  
tourismoutaouais.com

**J1** SUR LES SENTIERS, C'EST I ON THE TRAILS, IT'S  
**MAXIMUM**  
1125, Upper Hawkesbury, ON  
613-632-2114 1-800-751-2617  
PLUS DE 90 VÉHICULES EN DÉMONSTRATION  
NEUFS / USAGES / VÊTEMENTS / ACCESSOIRES  
OVER 90 VEHICLES IN THE SHOWROOM  
NEW / USED / CLOTHING / ACCESSORIES

**J2** **V.R. CAMPBELL R.V.**  
USED ATV SALES/VENTE DE V.T.T. USAGÉS  
SPECIALIZING IN USED PARTS FOR ATVS & SNOWMOBILES  
PIÈCES USAGÉES POUR V.T.T. & MOTONEIGES  
Bryan Campbell, Owner / prop.  
110, rue Bork Rd., Lafontaine, Ont, K0B 1J0  
613 679-1063 / vrvc@xplornet.com

**PONTIAC SNOWMOBILE DRIVERS ASSOCIATION INC.**  
ASSOCIATION DES MOTONEIGISTES DU PONTIAC

Venez visiter la merveilleuse région de Pontiac!  
Come visit the wonderful Pontiac region!

**WILLIAM AMOS**  
Representative - Member of Parliament for Pontiac  
(613) 995-3950  
william.amos@parl.gc.ca

**Campbell's**  
The Way Out  
Snowmobiles, A.T.V. and U.T.V.  
Sales - Service - Rentals  
C409 Hwy. 148, Shawville, QC J0X 2Y0  
Steve Gilpin / 819 647-5581  
campbellspolaris@tbb.sympatico.ca

**F2** RAPIDES-DES-JOACHIMS  
LES GUIDES DE LA VALLÉE DUMOINE  
DUMOINE VALLEY GUIDES  
Forfait motoneige  
Repas, logement et déjeuner 110\$ par personne (taxes incluses)  
SNOWMOBILE PACKAGE  
Warm meal, lodging and breakfast 110\$ per guest (taxes included)  
Réservations/Reservations: 813 346-2346 / guide@dumoinevalley.ca  
685, chemin du Moulin, Rapides des Joachims (QC) J0X 3M0

**B1** HILL GULLY RIDERS  
Club Les Voyageurs des Collines et Ravins  
• Ouvert seulement les fins de semaine  
• Restaurant-Bar  
• Stationnement  
• Open only on weekends  
• Restaurant-Bar  
• Fuel  
• Parking

**B2** DBM  
919 986-1919 SPORT  
VENTE, PIÈCES & SERVICE RÉPARATION  
VTT, MOTO, MOTONEIGE, HORS-BORD ET SCOOTER  
Denis Mongeon Benoit Mongeon

**C4** ST-ANDRÉ-AVELLIN  
Le Café du Bistrot  
Nous vous offrons une vaste sélection de plats.  
De la pizza chaude au four à bois au bacon de la Ferme Takéwinnichacun trouvera son bonheur.  
Nous vous proposons également une belle sélection de vins accessibles à tous.

**C3** PETITE-NATION  
POUR MIEUX VOUS SERVIR  
HEURES D'OUVERTURE PROLONGÉES 121 heures par semaine  
+ DE TEMPS  
+ DE LATITUDE  
+ D'ACCESSIBILITÉ  
Des Jardins  
Café de la Petite-Nation  
110, rue Principale, Saint-André-Avellin  
819 983-3066 / www.lecafedubistrot.com

**CLUBS MOTONEIGISTES DE L'OUTAOUAIS**  
OUTAOUAIS SNOWMOBILE CLUBS

Association des motoneigistes de l'Outaouais  
Président: Marc Carboneau  
613 859-9005 / www.motoneigisteoutaouais.com

Association des motoneigistes du Pontiac  
Président: Alain Goulet  
819 458-2704 / www.amp-psda.qc.ca

Association des motoneigistes Vallée-de-la-Nation  
Président: Stéphane Bisson  
819 921-6460 / www.valleedelanation.com

Club de motoneige Pinguin  
Président: Wayne Venne  
www.clubmotoneigepinguin.com

Club de motoneige Les Maraudeurs  
Président: Alain Christoff  
819 921-1096 / www.leclubdemotoneigesmaraudeurs.com

Club de motoneige Les Ours Blancs  
Président: Sylvain Marchand  
819 441-1444 / www.oursblancs.com

Club de motoneige Voyageurs des Collines et Ravins  
Président: Dan Somers  
819 986-1077 / www.hillandgullyriders.com

**Région de l'Outaouais**  
Administrateur  
Pierre Tremblay  
Info, visitez le fcmq.qc.ca

**FCMQ**  
LA FÉDÉRATION DES CLUBS DE MOTONEIGISTES DU QUÉBEC

**Gauvreau ski-doo**

**D2**

HEURE D'OUVERTURE HIVER WINTER OPENING HOURS  
Décembre et janvier December-January

Lundi au vendredi / Monday to Friday:  
7 h à 19 h • 7 am to 7 pm  
Samedi / Saturday:  
7 h à 16 h • 7 am to 4 pm  
Dimanche / Sunday:  
12 h à 15 h • 12 am to 3 pm

4, rue Principale Est, Ste-Cécile de Masham, Québec J0X 2W0  
Téléphone: 819 456-2500 • Télécopieur: 819 456-4538  
gauvreau@bellnet.ca • GAUVREAU SKIDOO.COM

**H2** HAUTES-LAURENTIDES  
feracheval.ca  
Nouvelle Administration Juin et Octobre 2010  
Hébergement - Bar - Salle à manger - Evénement - Service litier - Carte de crédit  
Forfait disponible: Souper, nuitée et déjeuner  
Accès au sentier TQ-13  
819 667-2525 / info@feracheval.ca

**H3** HAUTES-LAURENTIDES  
Club Fontbrune Lac Picoté  
SPA, SAUNA, GARAGE CHAUFFÉ  
location de motoneige sur place sentier 322  
1 888 831-2663 / fontbrune.ca

**H4** HAUTES-LAURENTIDES  
Pourvoirie Mekoo  
Hébergement, bar, salle à manger, spa extérieur et sauna, essence, garage et réparation.  
Lodging, bar, dining room, hot tub and sauna, gas, garage and repair.  
FORFAITS SOUPER, NUITÉE ET DÉJEUNER  
PACKAGES DINNER, SLEEP AND BREAKFAST  
info@mekooos.com  
819 623-2336 www.mekooos.com

**H1** HAUTES-LAURENTIDES  
Club Notawissi  
Hébergement & bar / Restaurant / Evénement / Souper - nuitée - déjeuner  
Lodging - Bar - Restaurant - Event / Dinner - night - breakfast  
110\$ par personne  
info@notawissi.com 819 623-2525

**H6** HAUTES-LAURENTIDES  
Beauvoisin  
ACCÈS DIRECT DIRECT ACCESS  
RUE # 53 QUEBEC BEAUVOISIN  
BAR ET SALLE À MANGER • RESTAURANT • INTERNET  
BAR AND DINING ROOM • EQUIPMENT DRIVERS • INTERNET  
1805 423-4212

**H5** HAUTES-LAURENTIDES  
LOUEZ L'EXPERIENCE  
ski-doo  
FCONSTANTINERU.COM  
(819) 623-1724  
(800) 547-4574  
1117 Blvd. Albany-Parquette  
Mont-Laurier (Qué.) J9L 1M5  
www.chateaufortduval.com

**A1** OUTAOUAIS  
LES MARAUDEURS LE CLUB DE MOTONEIGE SNOWMOBILE CLUB  
Couvre les secteurs de Duhamel, La Minerve et Lac-des-Plages  
Droit d'accès - Stationnement  
Divers restaurants et outilleries  
186 km de sentiers!  
Covers the Duhamel, La Minerve and Lac-des-Plages sectors  
Trail permits - Parking  
Various restaurants and outlitters  
186 km of trails!  
leclubdemotoneigelsesmaraudeurs.com

**A2** DUHAMEL  
Auberge Cantoules de France  
Forfait à partir de 124 \$ par pers. (loc. double)  
Une nuitée, un souper et un petit-déjeuner.  
Dinner, accommodation, dinner and breakfast included.  
Whirlpool bath, outdoor spa, French cuisine.  
Sentier 43 Trail / 212, ch. des Jaspelles  
Châteaufort (Québec) J9L 1R3  
www.chateaufortduval.com

**A5** DUHAMEL  
Forfaits Chasse et pêche  
Motoneige et Quad  
1, Chemin Club des Douze  
Duhamel, Québec  
J0V 1G0, Vn #43

**A3** DUHAMEL  
DUHAMEL  
Une destination à découvrir  
A destination to discover  
www.municipalite.duhamel.qc.ca

**A4** LAC-DES-PLAGES  
LA MUNICIPALITÉ DE Lac-des-Plages  
EST HEUREUSE D'ACCUEILLIR LES MOTONEIGISTES SUR SON TERRITOIRE.  
The municipality for the cantons of Montmorency est disponible  
here at the place municipale: 1986 Bour-du-Lac, Lac-Des-Plages

**E1** OUTAOUAIS  
720 KM DE PUR BONHEUR! / 720 KM OF PURE PLEASURE!  
DROIT D'ACCÈS (EN LIGNE)  
CONDITIONS DES SENTIERS  
CARTE MOTONEIGE  
SERVICES  
STATIONNEMENT POUR REMORQUES (AU GARAGE)  
TRAIL PERMIT (ONLINE)  
TRAIL CONDITIONS  
SNOWMOBILE TRAIL MAP  
SERVICES  
PARKING FOR TRAILERS AT THE GARAGE

**E4** GRAND-REMOUS  
BITOBI  
FORFAIT Souper, nuitée, déjeuner  
148, ch. Quatre Points, Grand-Remous (QC) / 819 438-2468  
bitobi.com

**E3** MANIWAKI  
Château Logue  
FORFAIT MOTONEIGE QUAD  
À PARTIR DE 127\$/nuit  
Lodging and breakfast  
12 rue Comau, Maniwaki  
819 449-4248  
chateaulogue.com

**E5** MANIWAKI  
EM  
VENTE ET SERVICE SALES AND SERVICE  
Sentier Trans-Québec 63 Trail  
62, route 105, Maniwaki QC / 877 448-1744  
www.equipementsmaniwaki.com

**E7** RÉSERVE FAUNIQUE LA VERENDRYE  
FORFAIT motoneige  
Snowmobile packages  
Route 117, 50 km de Pontiac sud de la Rivière Noire 200  
C.P. 105, Grand-Remous, QC, J0V 1E0  
819 435-2481  
www.sepaq.com/r1/vy/

**E6** GRAND-REMOUS  
La Pointe à David  
LAC BASKATONG  
Réservoir Baskatong  
• Point de départ pour les sentiers du nord  
• Auberge avec chambres et salle à dîner  
• Relais motoneige, repas léger le midi  
• Déjeuner, essence, SAQ  
Baskatong Reservoir  
• Starting point for northern trails  
• Inn with rooms and dining room  
• Food and beverage available  
• Convenience store, gas, SAQ  
Sentier/Trail 322  
1777, chemin Baskatong, Grand-Remous QC J0V 1E0  
819 438-2844 • 1 888 438-2844 • www.pointedaavid.ca

ISBN: n° ISBN 978-2-922517-99-6  
DÉPÔT LÉGAL / LEGAL DEPOSIT  
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC, 2016  
IL EST INTERDIT DE RÉPRODUIRE CE DOCUMENT  
SANS LE CONSENTEMENT DE TOURISME OUTAOUAIS /  
IT IS FORBIDDEN TO REPRODUCE THIS DOCUMENT  
WITHOUT THE PERMISSION OF OUTAOUAIS TOURISM.

PHOTOGRAPHIES / PHOTOGRAPHS:  
• DAN SOMERS  
• COLETTE LAPLANTÉ  
• JEAN-FRANÇOIS DION  
• CLUB LES OURS BLANCS

DIRECTRICE GÉNÉRALE / GENERAL MANAGER: FRANCE BÉLUSLE  
CHARGÉE DE PROJET / PROJECT MANAGER: NANCY CHAGNON, VHR OUTAOUAIS  
CONÇEPTE GRAPHIQUE / GRAPHIC DESIGN: GÉ.B. GÉNÉVIEUX BLAIS, INFOGRAPHE  
CARTOGRAPHIE / CARTOGRAPHY: J.L.C. GÉOMATIQUE, MARC-ALAIN POURPART,  
819 643-1243, WWW.MACARTE.CA